|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  天气 气候 水 | **世界气象组织****观测、基础设施与信息系统委员会****第二次届会**2022年10月24至28日，日内瓦 | **INFCOM-2/文件6.2(4)** |
| 提交者：SC-MINT主席 2022.10.28**APPROVED** |

**议题6： 技术规则及其它技术决定**

**议题6.2： 测量、仪器和溯源性常设委员会（SC-MINT）**

# 《业务天气雷达最佳实践指南》的出版和翻译

|  |
| --- |
|  |
|  |

# 建议草案

## 建议草案6.2(4)/1 (INFCOM-2)

**新的《业务天气雷达最佳实践指南》**

观测、基础设施与信息系统委员会，

**忆及**[决议3 (INFCOM-1)](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=10939" \l "page=35) - 观测、基础设施与信息系统委员会（基础设施委员会）常设委员会和研究组的工作计划，

**注意到：**

(1) 新的《业务天气雷达最佳实践指南》将由八卷组成，已由INFCOM业务天气雷达联合专家组(JET-OWR)编写，并由INFCOM SC-MINT编辑委员会审查和核准。

(2) 该拟议《指南》的临时版已上传到WMO网站，供会员审查(点击[此处](https://community.wmo.int/activity-areas/imop/wmo-no.8/radar-best-practices-guide)查阅)，并对审查结果进行了检查，

**进一步注意到**以下四卷已准备出版：

I 天气雷达网计划设计
II 天气雷达技术
III 气象雷达采购
VII 天气雷达数据表征与国际交换

其他四卷在其审批/出版前尚需更多工作：

IV 天气雷达的选址、配置和扫描策略
V 天气雷达的校准、监测和维护
VI 天气雷达数据处理
VIII 业务天气雷达术语汇编

**核准**由第一至第三卷和第七卷组成的指南2023年暂定版案文(点击[此处](https://community.wmo.int/activity-areas/imop/wmo-no.8/radar-best-practices-guide)查阅)；

**考虑到**本指南对会员而言，是与业务天气雷达计划的各方面相关的指导材料的重要来源，并为《仪器和观测方法指南》(WMO-No. 8)及《WIGOS指南》(WMO-No. 1165)提供了补充和支持性指导意见，

**进一步考虑到**需要确保对新指导材料进行翻译和出版，并尽快向WMO全系统提供，

**建议**执行理事会通过本建议[附件](#_建议草案_6.2(4)/1_(INFCOM-2)的附件)中提供的决议草案。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

## 建议草案 6.2(4)/1 (INFCOM-2)的附件

**决议草案 ##/1 (EC-76)**

**《业务天气雷达最佳实践指南》(WMO-No.##)的出版和翻译**

执行理事会，

**审议了**建议6.2(4)/1 (INFCOM-2) - 《业务天气雷达最佳实践指南》的出版和翻译，

**通过**建议草案6.2(4)/1 (INFCOM-2)；

**要求**秘书长：

(1) 在本财期结束前以WMO所有正式语文出版《业务天气雷达最佳实践指南》；

(2) 确保相关各卷的编辑一致性；

(3) 在经常预算和/或自愿捐款范围内，确定将《指南》翻译成WMO所有语文所需的资源；

**授权**秘书长随后作出纯编辑性修订；

**提请**会员：

(1) 根据《技术规则》，在实施相关业务天气雷达活动时使用《指南》；

(2) 就如何改进本指南的后续版本向秘书长提供反馈。

(3) 提供自愿捐款，支持《指南》英文版和其他WMO正式语文版的及时出版；

**要求**INFCOM酌情进一步更新和修订《指南》，以便向会员提供最新的业务天气雷达指导意见，并与《[仪器和观测方法指南](https://library.wmo.int/index.php?lvl=notice_display&id=12407)》(WMO-No. 8)及其他相关WMO出版物的内容保持一致。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_